

# ICI L'AGGLO

Magazine d'information de la Communauté  
d'Agglomération Porte de l'Isère  
n°4 • PRINTEMPS 2010

En vert  
et avec tous

# SOMMAIRE



p.2



p.10



p.13



p.16



p.24



p.26

## AGGLO DURABLE

- 02 • Développement durable : la CAPI agit
- 08 • La cartographie de l'eau

## DE CI DE LÀ

- 10 • Respirez ! les lieux verts à explorer

## AGGLO VIVANTE

- 12 • Portes Ouvertes au Conservatoire
- 13 • Nouvelle médiathèque branchée
- 14 • Théâtre et musique
- 15 • Les Biennales
- 16 • Transports : contrat renouvelé
- 18 • Transports : portrait de service
- 19 • La future RD 1006
- 20 • La coopération économique s'organise
- 21 • Le Pil'és en actions
- 22 • Le budget 2010

## LIEUX DE LÀ, GENS D'ICI

- 24 • Le golf a 25 ans
- 25 • La romancière Claudie Gally

## AGGLO OUVERTE

- 26 • Du G3 au G4

## VUES D'ICI

- 28 • Chèzeneuve
- 29 • Saint-Savin

## ICI, MAINTENANT

- 30 • Les brèves

## PAR ICI

- 32 • Quiz

**CAPI**  
L'AGGLO



ICI L'AGGLO est une publication éditée par la CAPI.

Numéro 4 printemps 2010

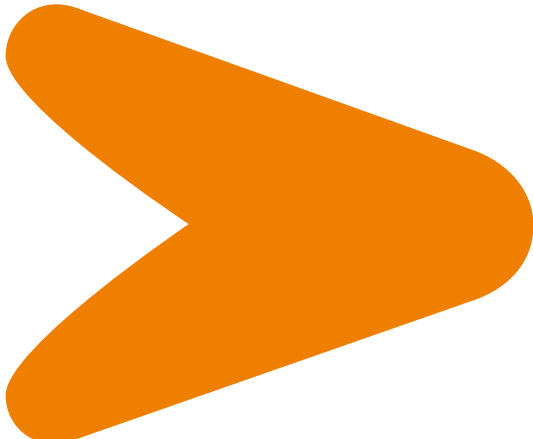
ISSN : 2104-5461

Communauté d'Agglomération Porte de l'Isère (CAPI)  
17 avenue du Bourg  
38081 L'Isle d'Abeau cedex  
Tel : 04 74 27 28 00  
Fax : 04 74 27 69 00  
capi@capi38.fr  
www.capi-agglo.fr

Direction de la Publication : Alain Cottalorda  
Directrice de la Rédaction : Yasmina Hattabi  
Iconographie : Aurélie Fremion  
Rédaction, création graphique, mise en page : www.ligneovale.fr

Impression : Imprimerie Cusin, Bourgoin-Jallieu  
Crédit photos : service communication de la CAPI, C. Chevallier, Sébastien Fayon, J Larrieu, Pil'és, Epani, Conseil général de l'Isère, Ligne Ovale. Photo de Une : Christian Chevallier

# Vivante et durable



Une agglo durable, c'est une ambition globale pour la CAPI, et une politique qui se déploie au quotidien.

La volonté affirmée de structurer notre action en matière de développement durable a été actée officiellement par le conseil communautaire du 23 janvier dernier. La CAPI s'engage. Une politique de développement durable se réalise chaque jour, par une somme d'actions, en impliquant les acteurs locaux, en travaillant de manière étroite avec chaque commune de l'agglo.

Dans ses autres compétences, la CAPI construit aussi un environnement meilleur. Dans le domaine des transports et de l'eau (distribution et assainissement), les contrats ont été renouvelés avec les délégataires, à qui il est demandé de s'engager en termes de qualité de service et de développement durable. D'importants chantiers sont en cours, telle la mise à 4 voies de la RD 1006 et d'autres voient le jour comme la nouvelle médiathèque de l'Isle d'Abeau.

Le tout dans un contexte de réduction des recettes liée à la suppression de la Taxe Professionnelle. Nous avons voté le budget 2010 en ayant fait un gros travail de recherche d'économies et de rigueur. Malgré ce budget resserré, nous avons la farouche volonté de ne pas transiger sur le service rendu à l'habitant.

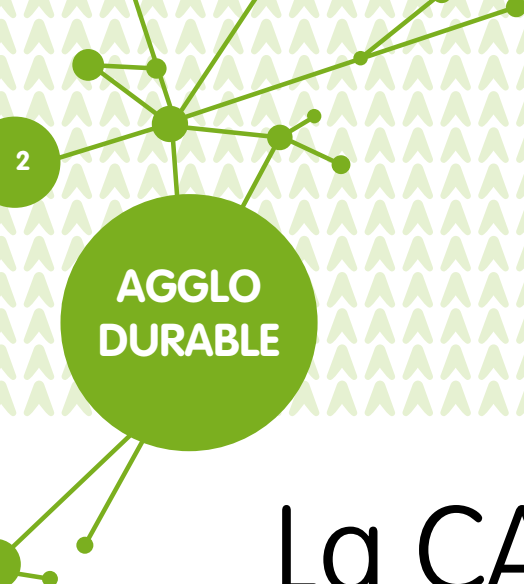
Enfin, nous continuons de travailler avec les intercommunalités du territoire, qu'il s'agisse de nos voisines (les Vallons de la Tour et la CCCND) dans le lancement d'un plan climat ou des métropoles lyonnaises et stéphanoises pour la concrétisation d'une Eurométropole, à laquelle se ralliera le Pays viennois fin 2010.

Bonne lecture,



**Alain Cottalorda**  
Président de la CAPI,  
Conseiller Général,  
Maire de Bourgoin-Jallieu





AGGLO  
DURABLE

# La CAPI voit la vie en vert

Il faut 1/4 d'heure pour faire 1 km à pied et, en ville, 1/4 des trajets voiture font moins d'1 km

30 min de marche rapide par jour améliorent la santé

10 km de vélo tous les jours évitent le rejet, par l'usage d'une voiture, de 700 kg de CO<sub>2</sub> par an

**Le développement durable n'est pas un effet de mode ou un discours militant, c'est une responsabilité individuelle et collective. Une exigence au quotidien, telle est la façon de voir du côté de l'agglo...**

Si les premières impressions de notre territoire renvoient à des images de ville, d'autoroute, de zones économiques ou commerciales, c'est aller un peu vite. Il compte aussi de nombreux signes de ruralité, des villages préservés, des exploitations agricoles, des zones humides, des sentiers de randonnée et une faune et une flore encore vivaces. Un patrimoine naturel qu'il est important de conserver, et qui doit se concilier avec le nécessaire développement de l'agglo.

Lors du Conseil Communautaire du 23 janvier 2010, la CAPI a officiellement acté son engagement dans une politique de développement durable et d'adaptation au changement climatique. « Cet acte fondateur conduit à formaliser une action globalisée et à concevoir une feuille de route

claire, note Alain Cottalorda, Président de la CAPI. Mais nous n'avons pas "découvert" le développement durable, nous nous basons sur le travail déjà entamé par les 21 communes de l'agglo et lui donnons un cadre plus global. »

La volonté de la CAPI se veut pragmatique ; elle s'appuie sur toutes les initiatives déjà en place, comme le plan climat à Bourgoin-Jallieu ou la thermographie aérienne réalisée à Saint-Alban de Roche et Bourgoin-Jallieu. « Nous ne prétendons pas donner des leçons en matière d'environnement mais simplement donner un cadre global à une somme d'actions, pour leur donner plus d'ampleur et démultiplier les moyens, souligne Jean Papadopulo, Vice-président de la CAPI. La collectivité doit être le moteur, elle agit et c'est bien la somme des avancées qui améliore la situation environnementale. » Le développement durable ne se décrète pas, il se déploie.

## ÊTRE EXEMPLAIRE PLUTÔT QU'EMBLÉMATIQUE

Est-il besoin de le rappeler, l'urgence à agir face à la crise écologique est cruciale. La prise de conscience est planétaire. Elle a fait surgir de nombreuses initiatives, des engagements nationaux comme le Grenelle de l'Environnement, des





actions ciblées mises en œuvre par tous les acteurs de la société.

Construire une agglomération durable suppose d'apporter des réponses locales aux grands enjeux globaux, dont l'adaptation au changement climatique. Cette orientation coïncide avec les différentes compétences de la CAPI, que se soit en termes de développement économique, d'aménagement, d'environnement ou de politique sociale. « Il nous faut avancer sur tous les plans et agir au quotidien, commente François Payebien, Directeur Général adjoint de la CAPI. Nous avons aussi cette volonté d'associer plus largement les acteurs locaux et la société civile. »

### AGIR ET SE PRÉPARER

Le Grenelle 2, en cours de discussion au Parlement (la loi a été votée en première lecture au Sénat le 7 octobre dernier), obligera les collectivités de plus de 50 000 habitants à établir un Plan Climat-Energie Territorial. Un tel dispositif a pour but la lutte et l'adaptation au changement climatique, en fixant des objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre et d'adaptation du territoire. Le Plan Climat permet de définir un programme d'actions pour atteindre ces objectifs. Sur notre territoire, il a été décidé d'agir de manière groupée, au niveau des 3 intercommunalités voisines : la CAPI, la Communauté de communes des vallons de la Tour et la Communauté

de communes des collines du Nord Dauphiné. « Nous avons proposé que le Plan Climat territorial soit piloté et animé dans le cadre du GPR, Grand Projet Rhône-Alpes, explique Geneviève Rolhion Bourcelin, chef de projet. L'implication collective permet en effet de viser des résultats plus importants en termes de réduction de gaz à effet de serre, certains domaines d'actions pouvant être traités à une échelle plus large. » Les 3 intercommunalités peuvent ainsi mutualiser leurs moyens, partager leurs expériences et se fixer des objectifs quantitatifs communs.

Un dossier vient d'être déposé à l'ADEME, l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie. Ce partenaire d'envergure nationale participe à la mise en œuvre des politiques publiques et accompagne des territoires ambitieux et exemplaires, sur 3 ans. En l'occurrence, pour le Plan Climat-Énergie Territorial, l'accompagnement par l'ADEME serait assorti d'une aide financière. Réponse en juin.

Quoiqu'il en soit, des actions vont être engagées, de par l'urgence à agir. Là encore, l'adhésion de tous sera déterminante pour que les avancées soient significatives. « Il faut non seulement mettre en œuvre des actions pour diminuer les gaz à effet de serre mais aussi se préparer aux conséquences des changements climatiques qui ne manqueront pas de se produire », précise Mathieu Laveau, Responsable du Service Environnement de la CAPI. Une mission au long cours, une énergie de tous les instants.

1 bus peut transporter  
en passagers  
l'équivalent de 40  
à 50 voitures

Pour un même trajet,  
on consomme en bus  
2 fois moins d'énergie  
et on émet 2 fois moins  
de CO<sub>2</sub> qu'en voiture

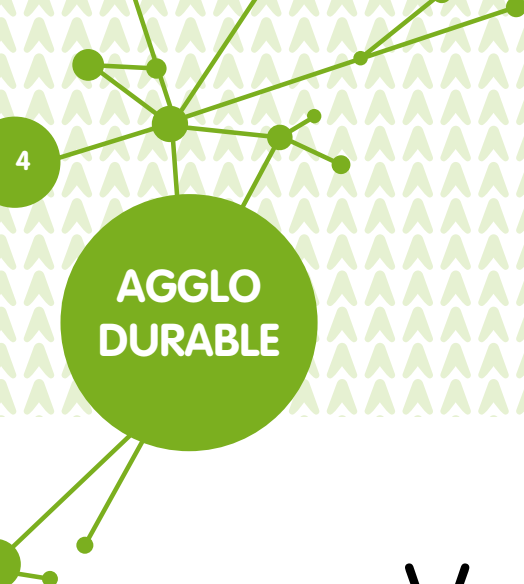
Boire l'eau  
du robinet permettrait  
d'économiser jusqu'à  
240 000 tonnes  
de plastique par an



### ➤ LES COLLECTIVITÉS, UN ACTEUR MAJEUR DANS LA LUTTE ET L'ADAPTATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE

Les collectivités territoriales se doivent d'agir car elles ont la responsabilité directe sur des investissements qui sont à l'origine des émissions des gaz à effet de serre (bâtiments, infrastructures de transports,...) :

- elles répartissent et organisent les activités sur le territoire à travers les décisions d'urbanisme et d'équipements qu'elles prennent,
- elles ont un contact direct avec le citoyen dont l'adhésion est indispensable à une politique efficace.



# Vers un éco-territoire



Pour donner un ancrage à cette politique affirmée, la CAPI a mis en place un dispositif de pilotage avec des groupes de travail. Cinq axes stratégiques ont été définis, qui reprennent pour les 4 premiers les axes retenus dans le projet de GPRA, le 5<sup>e</sup> étant dédié aux actions spécifiques de la CAPI en tant qu'acteur au quotidien.

Des actions prioritaires ont été listées. Il s'agit de donner une cohérence à une politique qui touche à tous les domaines de compétences de l'agglo. « Il nous faut jongler entre l'idée générale de développement durable, qui est une belle idée, et les contraintes réelles auxquelles on ne peut échapper, remarque Jean Papadopulo, Vice-président de la CAPI. Il nous faut assurer le développement économique du territoire tout en veillant à la préservation de l'environnement, faire des choix au quotidien tout en préparant l'avenir, ... Un travail d'équilibriste ! » Le fait de s'être doté d'une structure opérationnelle permet à l'agglo de donner corps à une politique, avec le pragmatisme qui la caractérise. Les cartes sont distribuées, à nous tous de jouer.



**AXE 1 : INTÉGRER EN AMONT LA PRÉSERVATION ET LA VALORISATION DE LA BIODIVERSITÉ, DES MILIEUX ET DES RESSOURCES COMME L'EAU, L'ÉNERGIE OU ENCORE L'AIR, EN PRENANT EN COMPTE LA THÉMATIQUE CLIMAT-ÉNERGIE AVEC LA RÉDUCTION DES GAZ À EFFET DE SERRE AINSI QUE LA THÉMATIQUE ESPACES NATURELS EN TERMES D'AMÉNAGEMENT.**

- **La préservation des milieux naturels**

La gestion des Espaces Naturels Sensibles est un domaine d'intervention de la CAPI. À sa demande, un inventaire des différents sites va être réalisé cette année par le Conseil général, chargé de labelliser les Espaces Naturels Sensibles. À ce jour, la CAPI gère la réserve naturelle régionale de l'étang de Saint-Bonnet. Il existe cependant d'autres espaces préservés sur Saint-Savin (espace naturel sensible des lacs Clair et Jublé) et sur Saint-Quentin-Fallavier (espace naturel du confluent Bourbre Catelan), gérés par les communes ou l'association AVENIR.

«Ce travail permettra de voir comment organiser notre territoire entre les espaces naturels, les surfaces dédiées à l'exploitation agricole, les zones urbaines, les infrastructures routières, etc.,» expose Mathieu Laveau. Il est également essentiel de disposer d'espaces naturels qui soient connectés entre eux, pour éviter la disparition d'espèces animales et végétales. À terme, comme sur d'autres territoires, l'enjeu est de créer une "trame verte", un des grands projets nationaux issus du Grenelle de l'Environnement.

- **La protection des zones de captage de l'eau**

Un travail de fonds est engagé avec le monde agricole et ses représentants comme la Chambre d'agriculture, l'agence de l'eau et des associations locales. Baptisée "Terre et eau", l'opération vise à poursuivre la mise en place des mesures agroenvironnementales avec les agriculteurs des bassins d'alimentation de la nappe, autour des captages, pour limiter les apports en nitrates et en pesticides notamment.

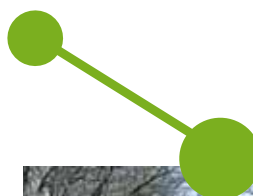
- **Le réseau de sentiers de randonnée**

Le but est d'avoir une boucle de randonnée par commune, plus un maillage entre les différents sentiers, ce qui représenterait 300 kilomètres de parcours ! Un travail qui sera finalisé cet automne, grâce au concours des associations de randonneurs et avec l'aide du Département.

Les corridors biologiques relient les milieux naturels entre eux, favorisent le brassage génétique et aident les espèces à recoloniser les espaces d'où elles ont disparu.

L'existence de corridors biologiques permet de lutter contre l'appauvrissement de la biodiversité.

En créant un réseau de voies vertes reliées, un territoire favorise le développement de modes de déplacements dits "doux" (piétons, cycles,...).



## AGGLO DURABLE

### AXE 2 : ARTICULER URBANISME, MOBILITÉ ET ÉQUILIBRE DES ESPACES EN INVENTANT UN AMÉNAGEMENT QUI INTÈGRE UN CERTAIN ÉQUILIBRE ENTRE LES DIFFÉRENTES ACTIVITÉS PRÉSENTES SUR LE TERRITOIRE.

- Se déplacer et moins polluer

La CAPI a mis en œuvre un Plan de Déplacement Urbain décliné en 18 actions prioritaires pour organiser les transports dans une optique de mobilité et de prise en compte des enjeux environnementaux. Ce plan favorise les alternatives à la voiture et les modes doux de déplacement (piétons, cyclistes, ...).

- Un habitat équilibré

À travers son Plan Local de l'Habitat (PLH) l'agglo veut concilier les besoins des habitants en matière de logement et répartir l'urbanisation dans une logique durable. La réflexion menée au niveau régional et du SCoT Nord Isère, appelée Urbagare, tend à proposer un habitat plus dense autour des points principaux de desserte lourde en transports en commun, et notamment les gares. Cet élément devra être pris en compte dans les évolutions d'aménagement.



### AXE 3 : RENFORCER LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE PAR L'INNOVATION EN SOUTENANT NOTAMMENT LES FILIÈRES AGRICOLES RESPECTUEUSES DE L'ENVIRONNEMENT ET LES FILIÈRES DES ÉNERGIES RENOUVELABLES.

- Une économie plus verte

Un travail de fonds doit être mené pour favoriser les industries vertes (photovoltaïque, énergies renouvelables, ...) et l'éco-construction, mais aussi pour accompagner les évolutions des activités les plus gourmandes en espaces et en énergie.

- Une attention particulière à l'agriculture

Le soutien de l'activité agricole sur notre territoire doit être réaffirmé avec la promotion des filières innovantes et le développement des circuits courts, c'est-à-dire la distribution des produits alimentaires locaux directement du producteur au consommateur.

- Une économie plus solidaire

Un diagnostic est en cours actuellement pour mesurer l'apport de l'économie sociale et solidaire et proposer des pistes de renforcement.







**AXE 4 : RECHERCHER L'ÉQUITÉ TERRITORIALE DANS LES DOMAINES DE L'ACTION SOCIALE, DE LA CULTURE, DES PRATIQUES SPORTIVES, DE LA FORMATION, POUR L'ACCÈS AUX SERVICES QUI RELÈVENT DES COMPÉTENCES DE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION.**

- **Équilibre social**

Une réflexion sur la tarification des services gérés par la CAPI est en cours afin d'offrir la politique la plus équitable possible, tout en respectant les contraintes budgétaires et en conservant une large accessibilité pour tous publics.

- **Politique de la ville**

Une politique de cohésion sociale qui, au-delà du soutien aux quartiers les plus sensibles, souhaite mettre en place une politique communautaire de soutien à l'insertion économique, une gestion urbaine de proximité et des actions innovantes en matière de lutte contre les discriminations.



**AXE 5 : DEVENIR UNE COLLECTIVITÉ EXEMPLAIRE EN INTÉGRANT EN INTERNE LES ENJEUX DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET EN TRAVAILLANT SUR LES PRINCIPES D'ACTION QUI GUIDENT LA MANIÈRE DE MENER LES POLITIQUES ET LE MANAGEMENT INTERNE.**

- **Donner l'exemple**

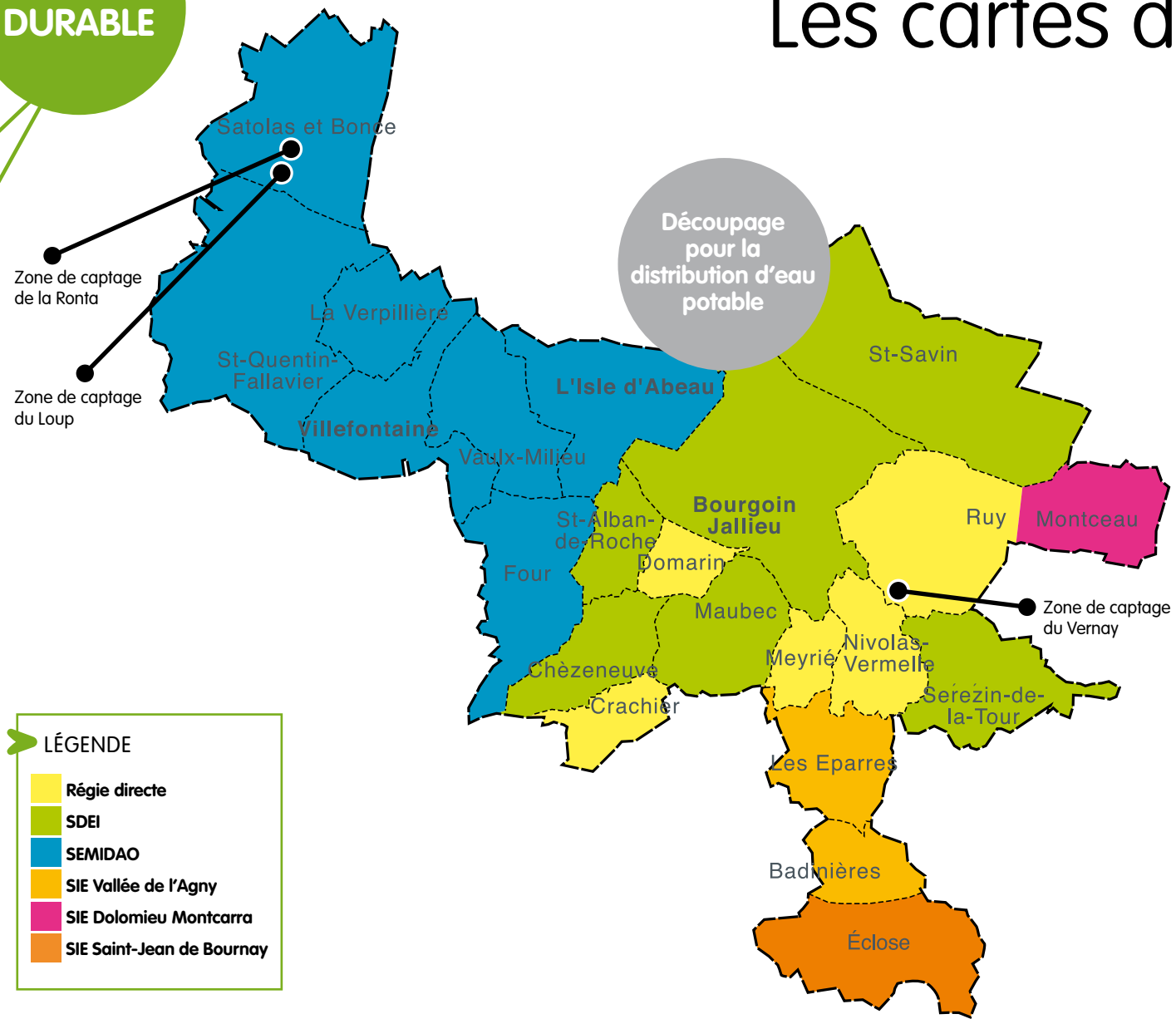
Tous les personnels de la CAPI ont, chacun dans leur service, un projet qui comprend des critères d'ordre environnemental, quelle que soit la nature de l'activité du service. Vis-à-vis de l'extérieur, dans ses commandes publiques, la CAPI intègre des clauses environnementales et des clauses sociales. De manière générale, elle veille à l'application de critères de décisions conformes à ses objectifs en matière de développement durable.

- **Changer ses habitudes**

Mise en place d'un Plan de Déplacement d'Établissement, en lien avec la Chambre de commerce et d'industrie, à l'attention des 700 collaborateurs de la CAPI, répartis sur 60 sites, dont 10 majeurs. L'enjeu est de trouver des alternatives à l'usage du véhicule.

# AGGLO DURABLE

# Les cartes de



**LÉGENDE**

- Régie directe
- SDEI
- SEMIDAO
- SIE Vallée de l'Agnay
- SIE Dolomieu Montcarra
- SIE Saint-Jean de Bournay

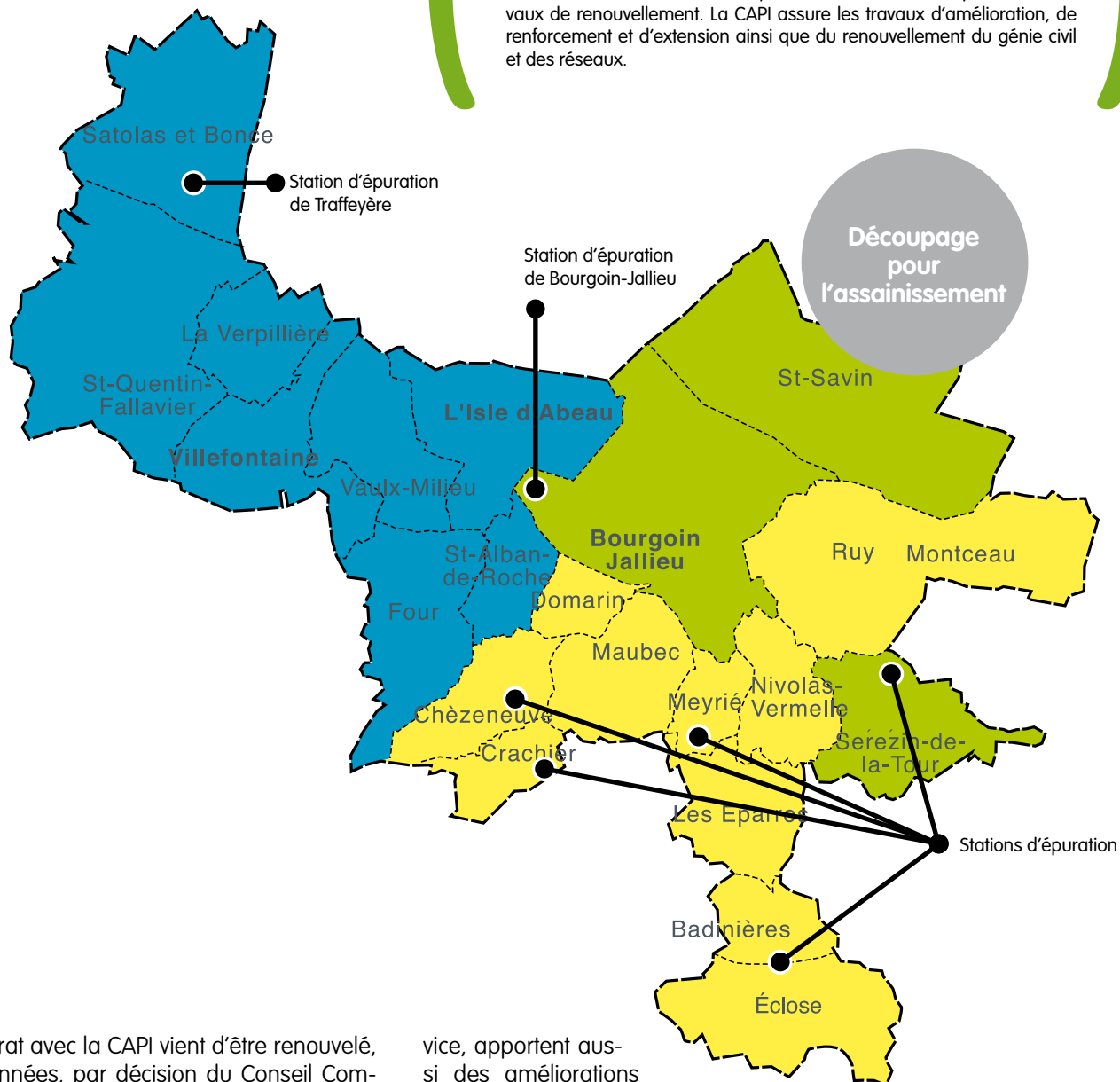
La CAPI dispose d'une compétence couvrant l'ensemble du cycle de l'eau, de sa production par forages ou captages jusqu'à son traitement et son rejet dans le milieu naturel. Explications en images.

La Communauté d'agglomération intervient directement ou indirectement, dans la distribution en eau potable et dans le domaine de l'assainissement. L'alimentation en eau de 5 communes est assurée en direct par la CAPI, par une régie mise en place en septembre 2008 (Meyrié, Nivolas-Vermelle, Ruy-Montceau, Domarin et Crachier, en jaune sur la carte). Pour les autres communes, la CAPI confie la distribution d'eau potable à des prestataires extérieurs dans le cadre d'une délégation de service public : la société SDEI, du groupe Suez (en vert sur la carte) et la société d'économie mixte SEMIDAO (en bleu sur la carte).

# l'eau

## ➤ CHACUN SON RÔLE

Les délégataires assurent la production et la distribution d'eau potable et, concernant l'assainissement, ils gèrent la collecte et le traitement des effluents, ainsi que la gestion des boues. Le délégataire doit se charger des travaux d'entretien et de réparation courants, d'une partie des travaux de renouvellement. La CAPI assure les travaux d'amélioration, de renforcement et d'extension ainsi que du renouvellement du génie civil et des réseaux.



Leur contrat avec la CAPI vient d'être renouvelé, pour 8 années, par décision du Conseil Communautaire du 23 mars dernier.

### DES AVANCÉES

Pour le secteur Ouest, c'est l'offre de la SEMIDAO qui a été retenue et pour le secteur Est, l'offre de la SDEI est la plus avantageuse. «La négociation menée dans le cadre des nouveaux contrats a été fructueuse, les délégataires ayant accepté de réviser leurs propres tarifs», indique Alain Berger, Vice-président de la CAPI. Ces prestataires, tout en offrant la même qualité de ser-

vice, apportent aussi des améliorations techniques.

Une autre avancée importante consiste à intégrer la gestion des services d'eau et d'assainissement dans une logique de développement durable. «Nous avons demandé aux délégataires un effort en termes d'amélioration des rendements et un engagement vers une certification environnementale Iso 14001», précise Patrick Moulène, Directeur général des services techniques de la CAPI.



10

DE CI  
DE LÀ



RESPIREZ !





# Tout un monde d'émotions

1 150 élèves,  
dont 800 de l'agglo

75 professeurs

13 personnes  
dans l'équipe  
administrative

**Le Conservatoire Hector Berlioz à Rayonnement Départemental prépare la rentrée 2010 dès à présent.**



**A** Le conservatoire Hector Berlioz, un lieu vivant



## ÉCOLE+MUSIQUE = 4 ANS DE BONHEUR

Les Classes à Horaires Aménagées Musique permettent à des musiciens en herbe de conjuguer scolarité et pratique musicale. L'enseignement musical est en effet organisé pendant le temps scolaire, avec des séances collectives (chorale et orchestre) et l'apprentissage d'un instrument à partir du CE1. «Il est indispensable d'accompagner au plus tôt les enfants vers la découverte de la pratique musicale de manière ludique et pédagogique. Les CHAM représentent aussi une pépinière pour les futurs élèves du Conservatoire.», observe Patrick Nicole-Williams, Vice-président de la CAPI. «C'est un véritable projet de famille, qui se prépare à l'avance en raison de son organisation», renchérit Gérard Lefebvre, Directeur du Conservatoire. D'où l'intérêt d'y réfléchir dès le printemps. Les dossiers d'inscription pour la rentrée 2010 sont à retirer dès maintenant au Conservatoire et à déposer avant le 8 juin.

## PORTES OUVERTES

Le 23 juin, une Journée Portes Ouvertes est organisée sur les 2 sites (Bourgoin-Jallieu et Villefontaine). Un événement animé, rythmé par les concerts, les rencontres avec les professeurs, la découverte des pratiques enseignées. Le Conservatoire propose en effet à ses élèves, à partir de 5 ans, une palette d'activités qui va bien au-delà de l'enseignement de la musique classique. Musiques actuelles, théâtre, danse, chanson, musiques traditionnelles, jazz, ... «Nous souhaitons montrer que le Conservatoire est un lieu vivant et ouvert, comme Gérard Lefebvre. Bien sûr, l'enseignement dispensé est sérieux et rigoureux, mais les élèves, qu'ils soient débutants ou expérimentés, doivent avant tout se faire plaisir dans leur pratique et progresser harmonieusement.» Pour s'en convaincre, rendez-vous le 23 juin et découvrez le Conservatoire sous toutes ses coutures ! «Cette journée est l'occasion de prendre des renseignements pour la rentrée de septembre 2010, en repérant les cours qui vous intéressent en tant qu'adulte, ou qui conviendraient à vos enfants», note Solange Bonvalot, conseillère aux études.

## ➤ À VOS AGENDAS

Tout au long de l'année, le Conservatoire diffuse une programmation culturelle mêlant artistes professionnels et projets pédagogiques. Voici les prochains rendez-vous :

- **Festival d'orgue** - Du 6 au 8 mai - À l'église Saint-Jean Baptiste (Bourgoin-Jallieu)
- **"Rencontres" musique-mouvement et handicap** - Le 28 mai - Au Médián (Saint-Quentin-Fallavier)
- **Soirée Théâtre** - Le 7 juin - Espace G. Sand (Saint-Quentin-Fallavier)
- **Spectacle de danse** - Le 17 juin - À la Salle de L'Isle (L'Isle d'Abeau)
- **Metissages, soirée jazz** - Le 20 juin - À la Salle de L'Isle (L'Isle d'Abeau)

Plus d'infos sur [www.capi-agglo.fr/Vivre/Culture/Le-Conservatoire-Hector-Berlioz](http://www.capi-agglo.fr/Vivre/Culture/Le-Conservatoire-Hector-Berlioz)



# De l'alphabet à l'arobase

**La toute nouvelle médiathèque de l'Isle d'Abeau ouvre ses portes au public en juin ; bienvenue dans la plus branchée du Nord-Isère !**

Imaginez... des rayonnages remplis de livres, de romans, ... des étagères garnies d'encyclopédies et de revues, ... des livres pour enfants, des bandes dessinées... Imaginez 2 000 DVD, l'histoire du cinéma des premiers films à nos jours... Imaginez 600 CD-Rom, avec des jeux d'éveils et des documentaires... Vous voici au cœur de la médiathèque de l'Isle d'Abeau.

## TOUS PUBLICS

L'immense arobase qui figure sur les flancs du bâtiment donne le ton : ce nouvel établissement est très axé nouvelles technologies. Très bien dotée en matière de supports multimédia, la médiathèque compte également un parc de 18 ordinateurs pour la navigation sur le web. « Les postes serviront aussi à la formation sur Internet pour les personnes intéressées, explique Brigitte Boisivon, Directrice de la médiathèque. Nous allons d'ailleurs à terme dédier une personne spécifique à cette activité web. » Ainsi, les riverains qui n'auraient pas Internet pourront se connecter ici.

Bien entendu, la médiathèque possède également un important fonds d'ouvrages, avec pas moins de 16 088 livres adultes et 14 399 livres jeunesse. Le point presse présente de nombreuses revues, dont la plupart sont consultables en ligne. « Implantée au cœur de structures scolaires, elle pourra devenir un lieu de référence pour les lycéens et les étudiants dans l'accompagnement de leur scolarité », poursuit Brigitte Boisivon. Elle sera en tout cas un nouvel espace d'accueil pour les résidents du territoire, de tous âges et de tous centres d'intérêt. « La médiathèque représente un investissement important de 4 259 200 euros, souligne Patrick Margier, Vice-président de la CAPI. Une belle réalisation, que nous sommes heureux de proposer à nos concitoyens. »

1 480 mètres  
sur 2 niveaux

120 places assises  
(chauffeuses,  
salle d'études,  
espaces travail,...)

40 places pour  
les projections de DVD  
ou l'heure du conte

L'actuelle bibliothèque  
a fermé ses portes  
le 20 mars dernier

## » EN LIGNE

Autre nouveauté, concernant l'ensemble des médiathèques et bibliothèques de l'agglomération : la mise en ligne du site Internet du réseau, pour afficher les actualités, animations et rendez-vous de l'ensemble des structures.

Accessible depuis le site de l'agglomération :  
[www.capi-agglo.fr/Vivre/Culture/Mediatheques](http://www.capi-agglo.fr/Vivre/Culture/Mediatheques)

# Au théâtre ce soir

Le Théâtre du Vellein à Villefontaine possède le label Scène Rhône-Alpes. Créé en 2005, il comprend 532 places. Il programme également des spectacles vivants à la Salle de L'Isle à L'Isle d'Abeau, qui peut accueillir jusqu'à 1500 personnes. Voici les spectacles à venir.

Saison 2008/2009 :  
42 500 spectateurs  
3 100 abonnés

3 compagnies en  
résidence :

- la Compagnie Arcosm
- la Compagnie Les Boules au Plafond
- la Compagnie VireVolt

**Florin Niculescu plays Stephane Grapelli** (jazz) | le 8 avril à 20 h 30 | Salle de L'Isle  
**III La petite chronique d'Anna Magdalena Bach** (théâtre) | le 27 avril à 20 h 30 | Théâtre du Vellein  
**III Cristina Branco** (fado) | le 30 avril à 20 h 30 | Salle de L'Isle  
**III Voyage** (théâtre) | le 4 mai à 20 h 30 | Théâtre du Vellein.

Sans oublier la programmation Jeune public, avec notamment deux rendez-vous :

**Un petit tour et puis revient**, à l'Espace George Sand de Saint-Quentin-Fallavier | le 7 avril à 18 h 30.  
**III Mes Têtes de sardines** à l'Espace George Sand de Saint-Quentin-Fallavier | le 29 avril à 18 h 30.



© Mathieu Zazzo



© Herman Sorgelooos



© Herman Sorgelooos



© Christian Gomet

## Electro



Electrochoc fête cette année ses 5 ans et annonce une édition vivifiante, avec 18 jours de festival, 10 soirées, 26 groupes, 5 installations, 11 pays représentés et une création originale «Faust go to hell!». Electrochoc se tient du 31 mars au 17 avril, et voici les derniers rendez-vous du Festival, joués sur la Scène des musiques actuelles Les Abattoirs.

- Vendredi 9 avril, une soirée pluridisciplinaire (Arts Numériques, Rock électro et Mythologie), avec un spectacle de rue «Faust go to hell!», par la compagnie Elvis Undead Club.
- Samedi 10 avril, une soirée Electro / World / Reggae / Ragga... and other things, avec MOLECULE, MC NAVIGATOR & DJ ERB DUB et YELIZ K.
- Vendredi 16 avril, une soirée Electro Latino, avec DA CRUZ, NOVALIMA et DJ CLICK LIVE.
- Samedi 17 avril, une grande soirée en clôture du festival, avec ODDATEEE, ZOMBIE ZOMBIE, BEAT TORRENT, SYSTEMA SOLAR et LIMA DJARI, pour vibrer de 20 heures à 4 heures du matin !

En savoir plus : [www.lesabattoirs.fr](http://www.lesabattoirs.fr)







# Enchanteurs...

Ne râtez pas l'événement le plus aérien du printemps : la Biennale du cirque, qui se déroule du 29 mai au 12 juin.

Durant deux semaines, acrobates, jongleurs, clowns, trapézistes... reprendront la route, pour se produire dans les places et les jardins des communes de la CAPI. Ce sera pour beaucoup l'évocation de souvenirs d'antan, quand le cirque s'installait pour quelques jours sur la place du village avant de continuer son chemin... Les émotions sont encore les mêmes, yeux émerveillés des gamins devant les prouesses des artistes, enchantement devant la créativité des spectacles.

Avec une quarantaine de représentations, la Biennale du cirque se veut une grande fête itinérante sur le territoire, à la rencontre des publics de tous âges.

Programme complet à consulter sur : [www.capi-agglo.fr](http://www.capi-agglo.fr)



## YOU'D BETTER PINK !\*

Le 29 mai, les habitants de l'agglo pourront assister, en avant-première, au défilé qui se produira lors de la Biennale de la Danse de Lyon (le 12 septembre 2010). 150 bénévoles, résidents de notre territoire, s'entraînent depuis décembre pour mettre au point la chorégraphie du défilé, qui rassemble plusieurs univers, théâtre, danse, cirque.

Pour connaître le lieu où se tiendra le défilé du 29 mai, consultez le site internet [www.capi-agglo.fr](http://www.capi-agglo.fr)

\* Inspiré de la chanson d'Aretha Franklin « You'd better think » : « Vous feriez mieux de penser ... en rose ! »



© Stéphane Rambaud

# Transports publics : pour aller plus loin

7 services Bus à la carte en complément des lignes régulières

2 services Bus O' Train dédiés aux usagers de la SNCF

1 service Mobi'bus adapté au transport de personnes à mobilité réduite

**Le grand public connaît RUBAN, le nom commercial du service de transports publics de la CAPI. Ce réseau est géré par SERUS dans le cadre d'un contrat qui vient d'être renouvelé, assorti d'améliorations en termes de qualité de service offert aux habitants.**

Le transport public collectif de voyageurs sur les 21 communes de son territoire fait partie des missions de la CAPI. Pour la mener à bien, elle en confie la réalisation à un prestataire externe ; de-

puis 2003, il s'agit de la société SERUS basée à Villefontaine. Au 1<sup>er</sup> février 2010, le contrat de gestion et d'exploitation qui lie la CAPI et la société SERUS a été renouvelé pour les 6 années à venir.

Quoi de neuf dans ce contrat ? D'une part, la société Serus a été rejointe par Keolis, le premier groupe français de transport public de voyageurs (il gère notamment le réseau de transports en commun de Lyon). «L'expertise d'un grand groupe, son ingénierie et son rayon d'action régional vont bénéficier à notre réseau», commente Céline Ascias, Directrice du service Transports et déplacements urbains à la CAPI. D'autre part, le nouveau contrat stipule un certain nombre d'engagements qui visent à améliorer la qualité de service proposé aux clients. Voici donc qui intéresse directement les milliers de voyageurs du réseau RUBAN.

## DES ENGAGEMENTS

À chacun son rôle : la CAPI définit l'offre de service, fixe les tarifs et met à disposition de l'exploitant les véhicules (56 autobus) et les installations techniques dont elle est propriétaire. De son côté, SERUS assure l'exploitation des lignes, la commercialisation des services RUBAN (renseignements, vente de titres) l'entretien et la maintenance des biens. Le prestataire gère également le personnel, 125 salariés sous contrat privé. Enfin, il est responsable du bon fonctionnement du service. En clair : le transport des voyageurs doit être effectué dans les meilleures conditions de régularité, de confort, de propreté, de sécurité et de rapidité.

En termes de service offert, la communication aux voyageurs constitue un point crucial. D'où l'intérêt des innovations qui vont apparaître





d'ici la fin de l'année ; elles visent à améliorer la diffusion de l'information et son actualisation en temps réel (cf. encadré). Plus généralement, l'exploitant est sensibilisé à la qualité de service à travers le suivi de plusieurs indicateurs dont l'état et la propreté du mobilier urbain des points d'arrêt et des bus, ainsi que le respect de l'horaire au point d'arrêt.

### C'EST DÉJÀ DEMAIN

Ainsi, le contrat signé entre la CAPI et SERUS comporte une série de mesures détaillées pour renforcer l'efficacité et la lisibilité du réseau. « Il comprend également un volet prospectif, c'est-à-dire une réflexion sur le futur réseau », commente Claude Berenguer, Vice-président de la CAPI. Comment imaginer l'offre de transports

collectifs pour desservir au mieux les voyageurs ? C'est la question que doit se poser la CAPI, accompagnée par l'exploitant en matière de propositions.

Il s'agira de repenser l'offre de transports publics tout en prenant en compte le développement économique, l'urbanisation, les besoins des différents usagers... « C'est un gros dossier à mettre en œuvre, souligne Fernand Moulin, Vice-président de la CAPI. Dans cette démarche participative, la CAPI travaillera avec les communes, les associations d'usagers, les entreprises, les collectivités publiques, etc. » Il s'agira également de favoriser l'intermodalité c'est-à-dire le recours aux autres moyens de transport collectif et de renforcer les liaisons avec les agglomérations voisines.

11 000 voyages  
par jour  
soit 3,5 millions par an

56 autobus  
dont 42 standard  
et 14 mini-bus

452 arrêts  
(environ 700 points  
aménagés)

16 lignes régulières  
dont 1 le dimanche  
(Dim'Bus)

2 agences  
commerciales

13 revendeurs

### LES PRINCIPALES INNOVATIONS QUI VONT ÊTRE MISES EN PLACE D'ICI DÉBUT 2011

#### « Arrivée du bus dans 3 minutes »

Cette information, si utile aux voyageurs, sera diffusée de manière visuelle et sonore : embarquée dans les bus ou affichée au point d'arrêt, avec une mise à jour dynamique des informations en temps réel.

Ce système d'information sera couplé au dispositif de géo-localisation, qui permet de connaître la position exacte des bus sur leur parcours grâce aux GPS dont ils sont équipés.

#### « Perturbation en cours »

Ce type d'information sera déployé sur tous les canaux : à bord du véhicule, au point d'arrêt, sur le site Internet de RUBAN et même directement aux voyageurs par l'envoi d'un sms. L'information sera également relayée par le personnel de terrain présent, et diffusée dans les gares, les établissements scolaires, etc.

#### « Un même billet partout »

Grâce à la mise en place de la carte *Oùra!* (créée par la Région Rhône-Alpes), les utilisateurs du réseau RUBAN pourront voyager sur l'ensemble du territoire de Rhône-Alpes avec un support unique. Il s'agit d'une carte à puce qui se rechargera facilement et rapidement, y compris via Internet.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur [www.rubantransport.com](http://www.rubantransport.com)

Mission générale :  
organiser et faciliter  
l'ensemble des déplacements  
au sein du territoire,  
de manière durable  
et tous modes confondus.



# Le service Transports

## ORGANISATION

- Céline Asciac, ingénieur : Directrice du service Transports et déplacements urbains
- Monique Arnal, adjoint technique : secrétaire général du service
- Fabien Ceretta, ingénieur,
- Béatrice Brunet-Lecomte, technicienne
- 2 élus Vice-présidents de la CAPI : Claude Bérenguer, Fernand Moulin

## LES MOYENS FINANCIERS

Budget d'investissement : 2,5 millions d'euros  
Budget de fonctionnement : 9 millions d'euros

## LES AXES DE TRAVAIL

### Au niveau du territoire CAPI de manière durable :

- organiser l'ensemble des déplacements au sein du territoire, en cohérence avec les politiques d'habitat, d'urbanisme et de développement économique.

Pour les transports en commun :

- fixer les objectifs en matière de desserte (itinéraires, amplitudes horaires, fréquence...) afin de répondre à tous les publics (scolaires, seniors, salariés...)
- réaliser les acquisitions de matériels (autobus, mobilier urbain...)
- gérer, entretenir et aménager les 700 points d'arrêt, les gares routières et les dépôts bus
- fixer la politique tarifaire.

Pour les modes doux (piétons, cycles) :

- travailler sur les schémas cyclables, l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite...

Pour les voitures et motos :

- promouvoir le covoiturage, les parking-relais...

### Au niveau métropolitain :

- faciliter la mobilité en échange avec les autres territoires pour le déplacement quotidien en rendant lisibles et accessibles la tarification, l'information des voyageurs et les correspondances entre les réseaux de transport (train, car, bus...).

## ➤ LES ÉLUS EN CHARGE DU TRANSPORT



▲ Claude Bérenguer



▲ Fernand Moulin

# Sur la bonne voie

La RD 1006, véritable "colonne vertébrale" du territoire, va passer en 2x2 voies et bénéficier d'un traitement paysager.

La RD 1006 est un axe routier important entre l'aéroport de Saint-Exupéry et l'est de la CAPI. «Sa mise à 2x2 voies et son aménagement paysager constituent un projet structurant pour l'agglomération», note Bernard Laporte, Vice-président de la CAPI. Dans le cadre des lois de décentralisation (sur 28 500 km, 17 000 kilomètres de routes nationales ont été transférés aux départements), c'est le Conseil général qui assure la maîtrise d'ouvrage de la RD 1006 (ex- RN6).

Le coût global de cette opération s'élève à 13,8 millions d'euros, dont 2,7 millions supportés par la CAPI. «C'est donc un effet de levier important pour la CAPI, pour un projet qui bénéficie du concours financier de tous les partenaires publics, État, région, département», poursuit Bernard Laporte.

## EN DEUX PARTIES

2 secteurs sont concernés par le réaménagement : la section Maladière à Bourgoin-Jallieu sur environ 1,6 km avec une mise en service pour fin 2010 ; le secteur «parc technologique» à l'Isle d'Abeau, Vaulx Milieu et Villefontaine sur environ 3 km, à l'horizon 2012-2013.



RD 1006 - Vision de l'utilisateur vers Bourgoin-Jallieu.

© Conseil général de l'Isère

Il n'y aura pas de déviation pendant la durée du chantier. Explication : les travaux de voiries se feront en deux temps, avec la réalisation d'un premier tronçon parallèle à la route actuelle. Lorsque celui-ci sera achevé, la circulation sera répartie sur la nouvelle route et l'actuelle, chacune comportant ainsi 2 voies.

Confié au cabinet lyonnais Soberco, le traitement paysager de la RD 1006 comprendra un terre-plein central de 3 mètres de large, des alignements d'arbres en bord de chaussée et une voie pour les piétons et les cyclistes. «L'aménagement est conçu pour pouvoir accueillir, à terme, une future ligne de transports en commun en site propre», confie Patrick Moulène, Directeur général des services techniques de la CAPI.

Avec le passage à 4 voies de ces routes, la circulation s'en trouvera déjà fluidifiée, un objectif qui reste à poursuivre sur d'autres secteurs comme du côté de la RD 522 côté sud. D'ailleurs, le Président de la CAPI a demandé au Conseil général de relancer une étude à ce sujet.

Sur les 650 kilomètres de routes du territoire, 280 sont gérées par le service voirie de la CAPI

Pour la RD 1006, un budget de 13,8 millions d'euros :  
40 % État  
20 % Région  
20 % Département  
20 % CAPI



RD 1006 - Vue aérienne, vers Bourgoin-Jallieu (Hôpital à gauche et ZAC Ladière à droite)

© Conseil général de l'Isère

# La coopération amplifie l'action

Les acteurs économiques de notre territoire ont décidé de coopérer pour amplifier leurs actions au service des entreprises.

Il ne saurait y avoir de vitalité d'un territoire sans développement économique. Au quotidien, ce sont plusieurs centaines d'entreprises qui agissent ici, et de leur dynamisme découlent les emplois de notre territoire.

La croissance, la création d'emplois, l'implantation de nouvelles entreprises, sont aussi liées aux conditions qui leur sont offertes. « Que propose notre territoire en termes de disponibilité de terrains, d'offre de transports, de partenaires économiques, d'accompagnement à la création d'entreprise, de mise en réseaux, de conditions de vie pour les salariés, ... Autant de points que nous devons travailler pour que les entreprises s'installent ici et s'y développent », commente Brigitte Karyta, Vice-présidente de la CAPI.

## FÉDÉRER TOUS LES ACTEURS

De même que les collectivités locales s'attachent à œuvrer pour le bien-être de leurs habitants, elles s'intéressent au sort de leurs entreprises. C'est en tout cas une nécessité bien comprise du côté de la Communauté d'Agglomération Porte de l'Isère. De création récente, dotée d'un service économique qui vient de s'étoffer, l'agglo entend jouer un rôle de catalyseur, servie par une ambition neuve et porteuse.

Elle a ainsi souhaité fédérer les partenaires des entreprises. Autour de la table le 19 janvier dernier, la Chambre de commerce et d'industrie, la Chambre des métiers et de l'artisanat, la Chambre d'agriculture et les syndicats patronaux. « Notre initiative est portée par une vision commune, dans l'intérêt du Nord-Isère, a souligné Alain Cottalorda, Président de la CAPI. Nous travaillons pour proposer le meilleur accompagnement possible aux entreprises de notre territoire et c'est en partageant nos forces vives que nous serons plus efficaces dans cette volonté d'action. »

## L'EFFICACITÉ

La gouvernance économique est en place ; et du côté de la CAPI, on prône la souplesse et l'efficacité. « Nous militons pour un fonctionnement simple entre les partenaires que nous avons mobilisés, pour mettre en oeuvre des actions concrètes et lisibles pour les entreprises », commente François Payebien, Directeur général adjoint à la CAPI. Si les forces et faiblesses de notre territoire sont connus, les pistes de travail sont également identifiées. Les priorités portent sur la création d'entreprise et l'accueil de nouvelles sociétés, ainsi que sur les mises en réseaux pour diffuser l'innovation. Les groupes de travail sont en place, la coopération est en marche.



# La Logistique en pole position

La plus importante plate-forme logistique française se situe au cœur de notre territoire. Aujourd'hui, l'image de ce secteur d'activité évolue et c'est aussi grâce au travail considérable déployé par le Pôle d'Intelligence Logistique.

Avec près de 2 000 000 m<sup>2</sup> d'usines logistiques et plus de 12 000 emplois concentrés sur son territoire, le Nord-Isère constitue la référence européenne des savoir-faire dans le domaine de la logistique. Ce secteur d'activité constitue un des moteurs du développement économique régional, qu'il est très injuste de réduire à l'image de grands entrepôts d'où partent des camions. Les métiers de la logistique ont évolué, intégrant des process à valeur ajoutée et une main-d'œuvre qualifiée. En plus du stockage, les bâtiments hébergent des activités de préparation de commande, des équipements technologiques et même des opérations de production. Ainsi, les caractéristiques des métiers logistiques nécessitent un bassin d'emploi suffisamment diversifié pour couvrir les besoins des entreprises. Sur le Parc d'Activités de Chesnes, qui regroupe plus de 50 entreprises, la moyenne d'âge des salariés est de 36 ans, 34 % du personnel est féminin, 12 % sont ingénieurs ou cadres.

## LA CAPI IMPLIQUÉE

Avec 32 adhérents (70 % d'entreprises), le Pôle d'Intelligence Logistique Europe du Sud, plus connu sous son acronyme Pil'es, agit dans l'intérêt de cette filière. « Dans ce collectif, les acteurs de la profession avancent ensemble sur des enjeux qui intéressent directement notre territoire et ses habitants », souligne Annick Arnold, Vice-président de la CAPI.

Le Pil'es concentre aujourd'hui son énergie sur trois projets prioritaires. Le premier concerne l'installation de panneaux photovoltaïques sur des bâtiments logistiques : My Logistic Usine solaire. Il vise deux objectifs : agir sur le plan environnemental et associer des acteurs locaux du domaine solaire et de la construction. Le second, baptisé My Logistic Serious Game, vise à virtualiser sous forme de jeu vidéo la pratique des métiers logistiques, afin de mieux les faire connaître du grand public. Enfin le troisième projet porte sur la formation, pour doter cette filière en croissance d'une main-d'œuvre qualifiée ; My Logistic Academy a pour ambition de fédérer toutes les énergies mises en oeuvre dans la formation logistique initiale et continue.

« Les membres du Pil'es sont motivés pour faire avancer leur profession et leur travail débouche sur des actions concrètes, avec une belle énergie ! », souligne Pascal Loustalot, Président du Pil'es. Nous travaillons pour nos adhérents mais aussi au service de notre territoire. C'est pourquoi l'accompagnement par les partenaires institutionnels comme la Chambre de commerce et d'industrie et la CAPI est essentiel pour notre association. » Ici, le monde économique et institutionnel partagent une vision commune et pragmatique. Une intelligence en marche...

## NORD-ISÈRE, L'EXCELLENCE DES PROFESSIONS LOGISTIQUES

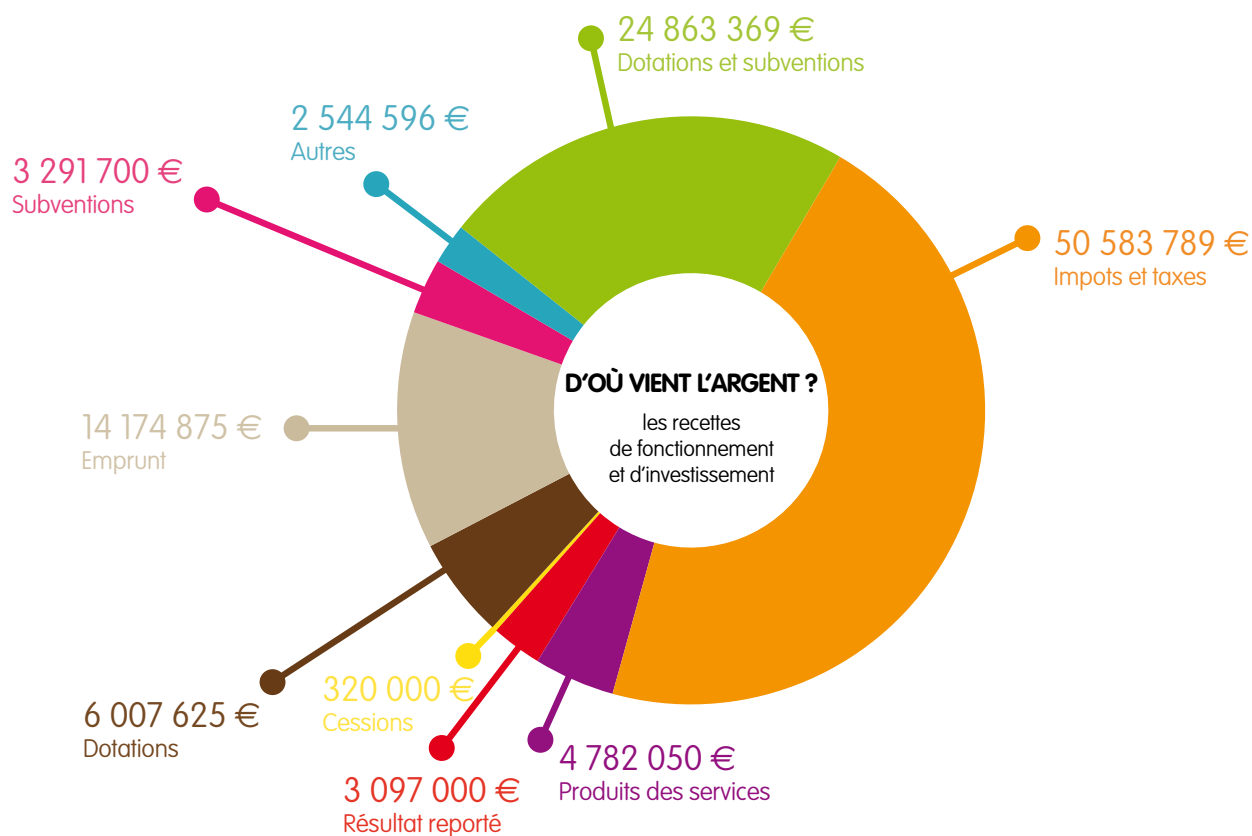
Le Pil'es réunit les acteurs des professions logistiques. Il collabore avec d'autres pôles régionaux et branches sectorielles, pour consolider les atouts de la fonction logistique. Avec le Pôle Innovations Constructives et METIS (nanotechnologies), le Pil'es s'est engagé dans la première démarche inter-pôle du Nord-Isère. Objectif : faire émerger de nouveaux concepts de produits et de services innovants. Sur 22 défis à exploiter, 6 groupes projets identifiés ont été lancés. Les premiers résultats sont pour bientôt...



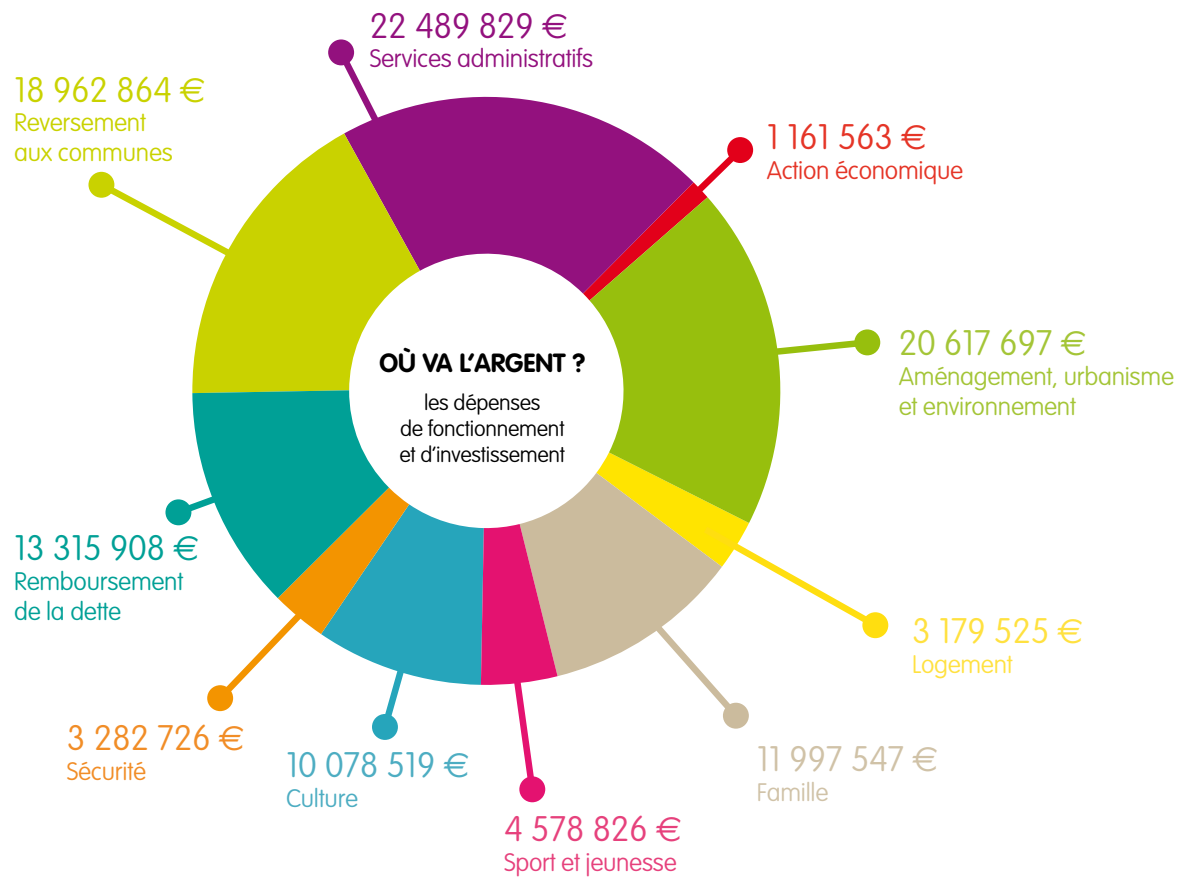
# L'équilibre en tout point

Le budget 2010 de la CAPI a été voté lors du conseil communautaire du 23 mars dernier. Il constitue un acte essentiel pour chaque collectivité territoriale. Retraçant l'ensemble des dépenses et des recettes de l'année, il reflète également les moyens et les ambitions de l'agglomération.

La finalisation du budget 2010 est l'aboutissement d'une période de concertation qui s'est déroulée d'octobre à mars, associant élus et techniciens. C'est le premier budget réalisé sur une année pleine, faisant suite à tous les transferts de compétences à la CAPI, avec des effectifs stabilisés. En-dehors du contexte conjoncturel de crise économique, un élément structurel bouleverse les finances publiques : la suppression de la taxe professionnelle. « Cela change durablement la dynamique des recettes publiques, regrette Alain Cottalorda, Président de la CAPI. Pour la CAPI, cela représente un manque à gagner de presque 3 millions d'euros malgré le mécanisme de compensation des recettes. »







## RIGUEUR

Au niveau de la CAPI, la perte de la progression des recettes due à la suppression de la taxe professionnelle a été compensée par des économies de fonctionnement ; un travail de fonds a en effet été engagé pour boucler le budget en tenant compte de ce manque à gagner. «Tous se sont engagés dans cet effort, les élus ont accepté une baisse de leur indemnité tandis que les chefs de service ont travaillé sur des sources d'économies», note Eugène Rey, Vice-président de la CAPI. C'est ainsi qu'il n'y a aucune création de poste, alors qu'il y a davantage d'équipements à gérer.

La rigueur se retrouve aussi dans la volonté de la CAPI de stabiliser son endettement et d'améliorer sa capacité en termes d'épargne nette (avoir la capacité d'investir sur des fonds propres hors emprunt). «Nous avons engagé un travail de fonds pour arriver en 2014 à une situation assainie», souligne Frédéric Pin, Directeur général des services de la CAPI.

## SERVICES À L'HABITANT

Le budget 2010 est cohérent par rapport aux lignes directrices de la politique de l'agglo énoncée dans son plan de mandat. «Une particularité de notre

intercommunalité, c'est le poids des services offerts directement à la population, observe Eugène Rey. Et dans le budget 2010, nous avons veillé à procurer le même niveau de service rendu à l'habitant.» Une politique qui se reflète également dans les nouveaux domaines de compétences de l'agglo, économie, politique logements, politique d'aménagement,... «Nous structurons ces services, puis nous les développons pour donner de l'ampleur aux projets mis en place», indique Frédéric Pin. C'est bien le mécanisme de l'intercommunalité qui joue : donner des moyens et de l'envergure à des politiques déployées à l'échelle d'un territoire, au bénéfice des populations qui profitent ainsi de services élargis. Le budget 2010 veille à maintenir cette dimension.

Le budget total de la CAPI s'élève à 109 665 004 €.

Il est composé d'un budget général et de quatre budgets annexes :

- budget assainissement
- budget eau
- budget transport
- budget culture

## DES CHIFFRES ET DES INDICATEURS

81 millions de budget de fonctionnement, dont 24 millions en masse salariale (plus de 700 agents)

30 millions d'euros en budget d'investissement (hors restes à réaliser et opérations d'ordre)

Budgets annexes (autonomes) :  
eau et assainissement : ce budget est financé par les recettes dégagées transport : ce budget est équilibré par une subvention de 2,4 millions d'euros consentie par la CAPI. Il s'agit d'un effort important, pour maintenir des tarifs de transport avantageux pour la population.

# Des territoires en mouvement

Le 9 février dernier, la cité du design de Saint-Étienne a accueilli les présidents des 3 intercommunalités, le Grand Lyon, Saint-Étienne Métropole et la CAPI. Ils ont acté le plan d'actions et signé la convention de coopération, tout en invitant officiellement le Pays viennois à les rejoindre.

Depuis le séminaire de juillet 2009, les groupes de travail ont bien avancé. Ils ont fourni la matière propre à bâtir un plan de 15 actions ; le «G3» dispose ainsi d'une véritable feuille de route. Rappelons que le «G3» vise à développer une coopération pragmatique entre les trois agglomérations (Lyon, Saint-Étienne et la CAPI), qui totalisent près de 2 millions de résidents. Il s'agit

de construire une métropole qui ait du sens à l'échelle européenne, comme Barcelone, Milan ou Birmingham. «Le fait de raisonner à une échelle métropolitaine permet de proposer une offre élargie au service des habitants, des actions collectives qui leur bénéficient directement et dans leur quotidien», observe Alain Cottalorda, Président de la CAPI.

## TISSER DES LIENS

Lors du séminaire du 9 février 2010, une synthèse des travaux effectués a été présentée par les trois présidents, ainsi qu'un plan d'actions en 15 priorités d'ici 2014. Élus et techniciens se sont répartis dans 4 domaines d'intervention : économie-recherche-université ; déplacements et mobilité durable ; aménagement et planification des territoires ; culture-sport-loisirs.

Dans le domaine culturel, par exemple, le groupe de travail est piloté par Patrick Nicole-Williams, Vice-président de la CAPI. «Élargir les opportunités de pratiques culturelles, sportives et de loisirs et en faciliter l'accès pour tous constituent nos



▲ Une métropole... accueillante... rayonnante... qui valorise les savoirs... stratégique... active... festive... mobile... durable... en réseau...



## 15 ACTIONS PRIORITAIRES

- Établir un schéma d'accueil des entreprises à l'échelle de l'Eurométropole
- Valoriser les savoirs avec le Pôle de Recherche et d'Enseignement Supérieur
- Assurer une présence commune à l'international
- Se mobiliser pour les vallées de l'Ondaine, du Gier et Givros
- Partager une ambition pour le développement de l'aéroport Saint-Exupéry.
- Mobiliser les partenaires économiques sur le thème «Eurométropole, l'esprit d'entreprise»
- Valoriser l'Eurométropole des 4 biennales : danse, cirque, design, art contemporain
- Valoriser l'Eurométropole du patrimoine
- Développer la Saintélyon
- Définir un schéma de transports métropolitain
- Structurer un outil de gouvernance adapté à la mise en oeuvre de ce schéma.
- Positionner la métropole comme un laboratoire de la logistique
- Travailler sur l'aménagement du territoire dans un souci de lutte contre l'étalement urbain
- Mettre en place une voie verte des confluences
- Développer l'agriculture périurbaine en favorisant les circuits courts.

axes de travail, lequel vise à accroître la qualité de vie de nos concitoyens», commente-t-il. Dans la «métropole des 4 Biennales» (danse, cirque, design, art contemporain), des échanges existent déjà : en septembre prochain, des troupes stéphanoises et nord-iséroises participeront au défilé de la Biennale de la danse à Lyon. Des contacts sont pris pour préparer la Biennale du design qui aura lieu à Saint-Etienne fin 2010. Il en est de même pour la Biennale d'art contemporain qui se tiendra en 2011 à Lyon et la Biennale du cirque de la CAPI en 2012, avec pour objectif d'organiser la parade de l'Eurométropole.

«Il est réjouissant de travailler sur des événements qui créent du lien entre les gens autour de centres d'intérêts partagés, note Patrick Nicole-Williams. Ces actions sont symboliques de ce que nous souhaitons façonner, une métropole culturelle à vivre, festive et ouverte.» Un objectif qui se décline dans tous les domaines, qu'il s'agisse des richesses du patrimoine, des clubs sportifs ou encore des produits touristiques.

## BIENVENUE AU PAYS VIENNOIS

Enfin, le groupe de travail réfléchit aux moyens de donner une assise métropolitaine à des événements, pour en favoriser la diffusion et le rayonnement y compris sur le plan international. Une dimension qu'a déjà acquise le Festival «Jazz à Vienne» ; d'ailleurs, Christophe Trouiller, président de la Communauté d'agglomération du Pays viennois, a invité ses homologues à la prochaine édition, cet été. Cela soulignera le passage du G3 au G4 puisque l'entrée de ce territoire est désormais officielle ; des coopérations avec le Pays viennois vont se mettre en œuvre d'ici fin 2010. Enfin, l'Eurométropole peut compter sur l'expertise des agences d'urbanisme de Lyon et de Saint-Étienne et l'Épani, ainsi que sur les quatre conseils de développement (Saint-Étienne, Lyon, Nord-Isère, Vienne), qui ont manifesté et acté leur volonté de coopération sur les questions métropolitaines lors du séminaire du 9 février dernier.



## VUES D'ICI

**Maire :**  
Christian Badin

**Élus :** 11

**Habitants :**  
482 Chèzeneuvs

**Superficie :** 679 ha

**Altitude :** 450 à 525 m

**Origine du nom :**  
vraisemblablement de « Casa Nova » (maisons neuves), qui ferait allusion à la construction d'un nouveau village par les habitants pourchassés par les Sarrasins au 7<sup>e</sup> ou 8<sup>e</sup> siècle

**Économie :**  
7 entreprises et sociétés de services

**Fête importante :**  
la fête du village chaque 15 août

**Associations :** 7



# Chèzeneuve

## LE MOT DU MAIRE

Petite commune consciente de ses limites, Chèzeneuve s'est engagée très tôt dans la voie de l'intercommunalité : avec Maubec pour les eaux et la bibliothèque, avec Crachier et Saint-Agnin sur Bion pour les équipements sportifs et avec Crachier pour le regroupement pédagogique. Depuis 2007, Chèzeneuve fait partie des 21 communes qui composent la CAPI, permettant ainsi aux habitants de bénéficier de services qu'une petite commune ne peut offrir (culture, transports, petite enfance...).

Après l'aménagement du centre village, la dernière réalisation en cours est la construction d'une nouvelle mairie fonctionnelle et accessible à tous. Les travaux ont débuté en 2009 dans une ancienne ferme typique de notre région. Ce projet permettra aussi la création de 2 logements sociaux.

Malgré sa petite taille, Chèzeneuve a une vie associative importante. Parmi les nombreuses manifestations, ne manquez pas la fête de la pomme en octobre, la randonnée VTT et pédestre en novembre et la fête d'été le 15 août.

## ENVIRONNEMENT ET HISTOIRE

Éloignée des grands axes de communication, à 7 km de Bourgoin-Jallieu, Chèzeneuve garde la dimension d'un petit village. On y trouve, harmonieusement répartis, des forêts, plusieurs étangs, des prés et de nombreuses cultures. Dominant le village, une table d'orientation permet, par temps clair, de repérer de nombreux sommets allant du Bugey jusqu'au Mont Ventoux en passant par le Mont-Blanc et les massifs préalpins.



Cet environnement séduit les visiteurs qui viennent y trouver le calme et la tranquillité et peuvent y pratiquer des activités variées proches de la nature.

Au 19<sup>e</sup> siècle, la commune connut un peu de notoriété grâce à la famille Chabert. Celle-ci détenait la recette d'une potion à base de plantes sensée guérir de la rage. Hommes et animaux affluaient de fort loin à Chèzeneuve pour se faire soigner. Cette mixture fut prescrite jusque vers 1925, 40 ans après l'invention du vaccin contre la rage par Pasteur !

Territoire profondément rural, le patrimoine architectural est composé de belles constructions en pisé, toutes à vocation agricole, typiques de la région.





# Saint-Savin

## LE MOT DU MAIRE

Saint-Savin offre à ses habitants une qualité de vie grâce à son environnement verdoyant, agricole et viticole. Le calme et la sécurité prédominent. Ses services de proximité et son développement économique le rendent particulièrement attractif.

L'histoire du village et de son développement expliquent l'existence de 3 hameaux importants : Chapèze, Demptézieu et Flosaille. Alors que ce dernier se situe dans la plaine, les 2 autres dominent le Bourg, qui s'étire au creux d'un vallonement, aux pieds de coteaux de vignobles réputés "vins de pays des Balmes dauphinoises". Une zone humide compose une mosaïque de milieux naturels (étangs, marais...) très favorables aux batraciens et à certains oiseaux. Cette zone vient d'être classée premier refuge LPO (ligue protectrice des oiseaux) labellisé du Nord-Isère.

Le dynamisme du village, ce sont aussi 48 associations locales. C'est donc un terroir authentique, une commune qui a su évoluer en gardant le charme d'un village.

## UNE PAGE D'HISTOIRE

En 1348, la peste noire sévit et décima les habitants de Demptézieu qui vivaient à l'abri des remparts du château. Le dénommé Mathian, paysan, fit alors le serment que s'il avait la vie sauve, lui et ses descendants offriraient chaque année un quart de leur récolte du plus beau blé au patron de la paroisse, Saint-Barthélémy. L'homme survécut. Depuis 650 ans, chaque 24 août, dans l'église de Demptézieu, le prêtre procède à la bénédiction du blé offert

par l'aîné des descendants Mathian, qui symbolise la prospérité des récoltes à venir.

## CÔTÉ PATRIMOINE

Le Château du Comte de Menon, datant du 18<sup>e</sup> siècle, abrite la mairie depuis 1918. Subsiste encore également de cette même époque la glacière qui servait pour la conservation des aliments.

Le Château de Demptézieu : située sur une hauteur dominant le Bourg, cette forteresse médiévale datant du 12<sup>e</sup> siècle se dresse au cœur du hameau du même nom. Appartenant à l'origine au Seigneur Hugues de Demptézieu, le château passe au 13<sup>e</sup> siècle aux mains du comte de Savoie. Propriété communale depuis 1904, il a été inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques en 1954.



À découvrir également : les fontaines, les lavoirs, les fours... Saint-Savin possède 2 églises : l'église du Bourg (19<sup>e</sup> siècle) et l'église de Demptézieu (10<sup>e</sup> siècle).

.....  
Pour aller plus loin : [www.mairie-st-savin.fr](http://www.mairie-st-savin.fr)



## Maire :

Évelyne Michaud

## Élus : 22

## Habitants :

3 495 Saint-Savinois

## Superficie :

24,55 km<sup>2</sup>

## Altitude :

216 à 403 m

## Origine du nom :

il dérive de SAVINIATICO, à l'origine inconnue, et qui était le nom d'un domaine viticole important

## Économie : plus

de 140 entreprises dont une société internationale, XELLA (anciennement Ytong-Siporex), fabricant de béton cellulaire. Des commerces et des services, un centre équestre et un bowling

# Le Golf Public Les Trois Vallons

## en chiffres...

42 hectares

1 parcours de 9 trous,  
1 parcours compact de  
6 trous,  
1 parcours d'initiation  
de 6 trous  
1 practice

300 abonnés (dont la  
moitié issus de notre  
territoire)

25 bougies et une allure flamboyante pour le Golf Public Les Trois Vallons ! Il vient d'ailleurs de se refaire une beauté, pour accueillir, à l'approche de la belle saison, les amateurs de tous âges et les sportifs chevronnés.

## LE GOLF POUR TOUS

Chaque année, le Golf enregistre environ 36 000 départs sur ses parcours. Une performance supérieure à la moyenne française. Son secret ? Le Golf des Trois Vallons est l'un des rares golfs publics de la région et à ce titre, il prône véritablement «un accès au golf pour tous». Il accueille à la fois des golfeurs assidus de toute la région (300 abonnés) et mène un travail de sensibilisation des jeunes en proposant des initiations ; il accueille chaque année 360 élèves des écoles de la CAPI.

## UN SPORT À PART ENTIÈRE

Le golf est une pratique sportive à part entière, qui nécessite de l'endurance ; il en faut pour sillonner les 3 kilomètres du parcours ! Il exige également de la coordination, de la précision et de la concentration. Autre idée reçue, le côté élitiste de la discipline ; or, avec des tarifs attractifs, parmi les moins chers de la région, le Golf Public Les

Trois Vallons est accessible. Il propose même un parcours d'initiation gratuit.

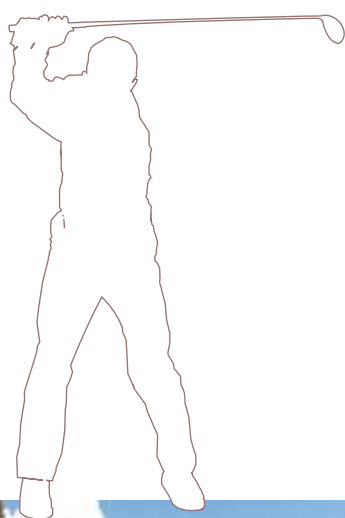
## VISITE DES LIEUX

Ouvert toute l'année et 7 jours sur 7, le Golf comprend des parcours de 9 trous. Les golfeurs apprécient la qualité du terrain, la grande variété des difficultés rencontrées et la tranquillité. Autre atout : une position géographique stratégiquement bien placée, proche des grands axes. À noter une opération Portes Ouvertes le 18 juin prochain, pour découvrir les lieux.

## UNE ÉQUIPE CAPI

Sous la houlette de Gaston Houdry, responsable du golf depuis 2004, le personnel est 100 % CAPI : 3 agents chargés de l'accueil, 5 agents sur le terrain. Deux professeurs, Brevet d'État de Golf, enseignent à titre indépendant à tous les publics. L'équipement accueille des compétitions et notamment la Coupe de la CAPI, qui attire de très bons joueurs. Rendez-vous en juin sur le green !

Golf Public Les Trois Vallons  
Le Rival - L'Isle d'Abeau  
04 74 43 28 84





Née en 1961, Claudie Gallay cultive une passion pour l'écriture depuis son adolescence. Enseignante, elle s'affirma romancière à part entière grâce au succès grandissant de ses romans et notamment le dernier d'entre eux : *Les Déferlantes*.

## Claudie Gallay : la force de la terre

Claudie Gallay est née à Saint-Savin. Édité voici 1 an, son dernier ouvrage, *Les Déferlantes*, s'est vendu à 290 000 exemplaires, et ce n'est pas fini. L'histoire va être portée à l'écran, avec le début du tournage à l'automne prochain par la réalisatrice Éléonore Faucher.

Après son editrice, Claudie Gallay a été la première surprise. Discrète et modeste, la romancière ne boude pourtant pas son plaisir. « L'aventure de ce livre est lente et belle, une histoire comme je les aime, observe-t-elle d'une voix douce. La réalité a dépassé mon rêve, je la savoure pleinement et suis heureuse des émotions dont me font part les lecteurs. » Car le succès des *Déferlantes* s'est façonné progressivement, par le bouche-à-oreille, les recommandations des libraires, les critiques de la presse, les blogs sur Internet... Il s'agit du 6<sup>e</sup> livre édité en l'espace de 8 ans. « Je me revois en train de poster mon premier manuscrit à la poste de Saint-Savin ! », raconte Claudie Gallay.

Demeurant aujourd'hui dans la région d'Avignon, cette Nord-Iséroise défend farouchement ses racines. Elle revient régulièrement dans les terres dauphinoises, pour revoir sa famille et s'occuper de la maison de son grand-père. « De mon enfance au contact de la terre, dans une famille de paysans, je conserve des images très fortes », confie-t-elle. Si le bleu lumineux des ciels d'Avignon l'enchanté, elle aime aussi les brumes de ses terres natales, les ambiances rudes et sauvages, les silences, les chemins, les vieux arbres. Et les gens, dont elle a retrouvé certains traits au contact des habitants de La Hague, théâtre de son roman-phare, si l'on ose le jeu de mots. Aujourd'hui, Claudie Gallay travaille sur son prochain roman, qui sera édité par Actes Sud. « J'écris comme les paysans travaillent leurs terres, je creuse un sillon... »

Depuis 2008, la bibliothèque de Saint-Savin porte son nom, un hommage qui l'a beaucoup touchée.

*L'Office des vivants* (2001),  
*Mon amour, ma vie* (2002),  
*Les années cerises* (2003),  
*Seule Venise* (2004),  
*Dans l'or du temps* (2006),  
*Les Déferlantes* (2008)

ICI,  
MAINTENANT



**LE PRINTEMPS DU JEU** Lieu de rencontre entre les différents acteurs du monde du jeu, le Printemps du jeu est un espace de découverte qui invite le grand public à venir connaître de nouvelles pratiques ludiques pour toute la famille. Cette année, il se déroule sur divers points de l'agglo. Voici les dates :

- Journée de jeu : avril et mai
- Printemps du jeu : 12 et 13 juin
- Été de la figurine : 10 et 11 juillet
- Rentrée de la carte : 21 et 22 août

Les lieux des manifestations seront précisés sur le site de la CAPI.

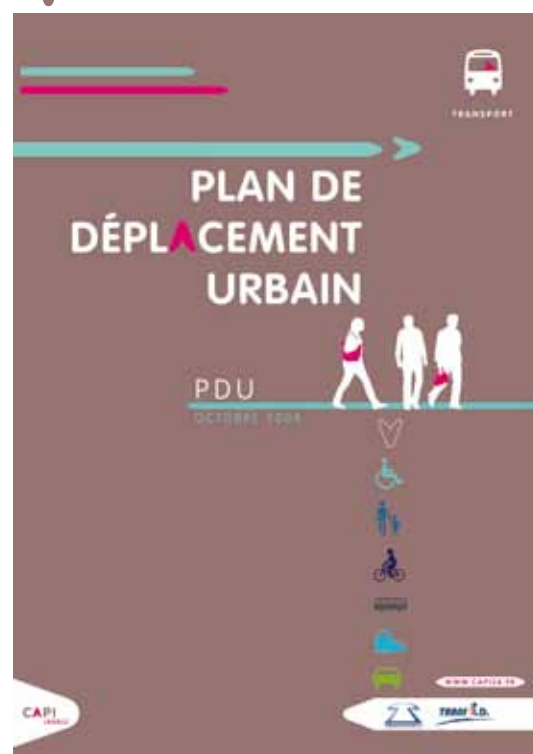
[www.capi-agglo.fr](http://www.capi-agglo.fr)

**CO-VOITURER** Sur le site de co-voiturage de la CAPI, les personnes intéressées peuvent créer une "communauté" au sein de leur entreprise, association, etc. Le but est de partager de l'information entre collègues ou connaissances, afin de covoiturer pour se rendre ensemble quelque part. La proximité crée des liens !

[www.capi-covoiturage.fr](http://www.capi-covoiturage.fr)



**CONSULTÉS** Dans le cadre du Plan de Déplacement Urbain, la phase d'enquête grand public va être lancée, suite à la consultation des 21 communes et des instances publiques (État, Région, Département). Tous les résidents du territoire CAPI pourront donner leur avis, en consultant le document en mairie.



**NOUVEAUX HORAIRES** Pour la vente des titres de transports en mairie de l'Isle d'Abeau, voici les nouveaux horaires, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> Mars : du mardi au vendredi de 9 heures à 12 heures.







**PERTURBATIONS** Des perturbations sont attendues sur la ligne de cars Transisère «1920» qui relie Bourgoin-Jallieu à Lyon. D'importants travaux entrepris par la Communauté urbaine lyonnaise à l'entrée de Lyon vont provoquer des retards et d'éventuelles modifications d'itinéraires sur cette ligne qui traverse Bourgoin-Jallieu, L'Isle d'Abeau, Villefontaine, Saint-Quentin-Fallavier et Lyon durant 22 à 26 mois. Pour informer les usagers de l'état du trafic, le Conseil général de l'Isère a créé une rubrique spéciale sur le site Internet [transisere.fr](http://transisere.fr) qui fera état de l'avancement des travaux. Ces informations pourront être automatiquement et gratuitement envoyées par mail sur inscription à partir de « Mon Transisère » sur internet. Ceux qui n'ont pas accès à Internet peuvent aussi s'adresser à Allo Transisère : 0820 08 38 38.

**FORMATIONS** Le Centre Ressource Multimédia propose des formations dont un module de 50 heures d'initiation à l'informatique pour débutants et des modules de formation aux logiciels de bureautique (formation à distance). La CAPI subventionne le CRM, qui propose des tarifs préférentiels pour les habitants du territoire. Contact : CRM - Hervé Yvrard - 38300 Bourgoin-Jallieu  
Tél. : 04 74 93 63 01

**EN COURSE !** Comme chaque année, Le Rhône Alpes Isère Tour est de passage dans les communes de l'agglo. Cette course cycliste se déroule cette année du 13 au 16 mai 2010. La CAPI est partenaire de cette 20<sup>e</sup> édition, dont la première étape se déroule entre Villefontaine et Maubec.

Pour tout savoir, rdv sur  
[www.rhone-alpes-isere-tour.com](http://www.rhone-alpes-isere-tour.com)



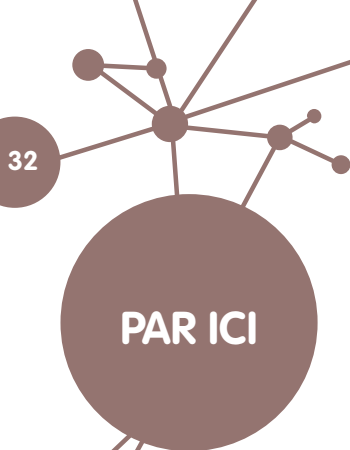
Et pour connaître les dernières actualités, rendez-vous sur le site de l'agglo  
[www.capi-agglo.fr](http://www.capi-agglo.fr)



**DANS LE BAIN !** Pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, la CAPI et le club des Corsaires Modélistes Berjalliens (CMBJ) organisent une rencontre de sous-marins modèles réduits radiocommandés, le dimanche 11 avril, à la Piscine Saint-Bonnet, de Villefontaine. L'occasion de découvrir en action des modélistes chevronnés, usant de technicité et d'habileté.  
<http://cmbj.free.fr>

**INSTRUCTIVE** N'oubliez pas les cours assurés à l'Université Populaire, qui se tiennent jusqu'au mois de juin. Le cycle sur les sciences de l'éducation sera organisé entre le 29 avril et le 17 juin. Consultez le programme et les dates précises sur le site de la CAPI.  
[www.capi-agglo.fr](http://www.capi-agglo.fr)





PAR ICI



1



2



3



4



5



6



7

# Quiz

Notre territoire regorge d'une faune et d'une flore diversifiées avec certains spécimens rares. Sauriez-vous reconnaître les espèces ci-contre ?



8



9



10

- 1-Cistude
- 2-Butor étoilé (héron)
- 3-Ascalaphe
- 4-Nette rousse
- 5-Libellule déprimée
- 6-Aigrette garzette
- 7-Triton Alpestre
- 8-Argus bleu
- 9-Ophrys mouche (orchidée)
- 10-Guépier d'Europe

LES **18 & 19** JUIN 2010

**VENDREDI 18 JUIN :**

après-midi portes ouvertes

**SAMEDI 19 JUIN :**

coupe de la CAPI



THÉÂTRE  
DU VELLEIN

ENTIÈREMENT GRATUIT  
TOUJOURS EN PLEIN AIR  
DANS TOUTES LES COMMUNES



**BIENNALE  
DU CIRQUE**  
du 29.05.10 au 12.06.10  
un événement CAPI

**CAPI**  
L'AGGLO

Renseignements :  
04 74 96 78 96

<http://theatre.capi-agglo.fr>